




CONVENIOS ALEMANES EN LA EDUCACIÓN FÍSICA LATINOAMERICANA: LAS EXPERIENCIAS DE BRASIL, ARGENTINA Y COLOMBIA (1960-1980)

CONVÊNIOS ALEMÃES NA EDUCAÇÃO FÍSICA LATINOAMERICANA: AS EXPERIÊNCIAS DE BRASIL, ARGENTINA E COLÔMBIA (1960-1980) 

GERMAN AGREEMENTS IN LATIN AMERICAN PHYSICAL EDUCATION: THE EXPERIENCES OF BRAZIL, ARGENTINA AND COLOMBIA (1960-1980) 

 <https://doi.org/10.22456/1982-8918.130588>

 **Karen Lorena Gil Eusse*** <kalogil@yahoo.es>

 **Fernanda Cristina dos Santos***** <nandacsantos00@yahoo.com.br>

 **Alejo Levoratti****** <levoratti@gmail.com>

 **Felipe Quintão Almeida**** <fqalmeida@hotmail.com>

* Universidad Nacional Abierta y a Distancia (UNAD). Bogotá, Cundinamarca, Colômbia.

** Universidade Federal do Espírito-Santo (UFES). Vitória, ES, Brasil.

*** Universidade Federal de Minas Gerais (UFMG). Belo Horizonte, MG, Brasil.

**** Universidad Nacional de La Plata (UNLP). La Plata, Buenos Aires, Argentina.

Resumo: Este artículo aborda la presencia de la República Federal de Alemania, entre los años 1960 y 1980, en el campo de la Educación Física y del deporte en tres países suramericanos: Brasil, Argentina y Colombia. Muestra algunos de los desdoblamientos que los acuerdos firmados con el país europeo proporcionaron a las prácticas educacionales y científicas en cada realidad investigada. Además de esto, presenta los principales sujetos involucrados en el proceso y como actuaron en estos diferentes lugares.

Palavras-chave: Educación Física. Deporte. Alemania. Latinoamérica.

Recebido em: 11 abr. 2023

Aprovado em: 11 nov. 2023

Publicado em: 26 dic. 2023



Este es un artículo publicado bajo la licencia Creative Commons Atribución 4.0 Internacional (CC BY 4.0).

1 INTRODUCCIÓN

Es conocido que Alemania ha tenido una influencia en Brasil, Argentina y Colombia en diferentes planos. En el campo educativo, por ejemplo, Alemania realizó, entre final del siglo XIX y durante el siglo XX, tres misiones pedagógicas que enmarcaron y construyeron el horizonte pedagógico colombiano, produciendo reverberaciones en la formación y la capacitación del personal docente, en la implantación de nuevos métodos pedagógicos, en la enseñanza científica desde la primaria básica y en la definición y clarificación de la tarea del estado en la educación (ANGULO, 2007). En el caso de Argentina, los aportes alemanes para la organización de la Academia Nacional de Ciencias de Córdoba, fundada por Sarmiento en 1869, y la creación, en 1904, del Instituto Nacional del Profesorado, fueron esenciales. Los modos de funcionamiento del sistema universitario alemán también sirvieron de inspiración para la organización académica y vida intelectual en Argentina (BUCHBINDER, 2009). En el caso de Brasil, las relaciones de intercambio con Alemania también atravesaron el siglo XX. En este intercambio, se destacan los diversos acuerdos de cooperación firmados en la década de 1960 y década siguiente, que otorgaron a los europeos tareas asociadas a la formación de profesionales; oferta de equipos tecnológicos; creación de centros de referencia; producción de material pedagógico; traducción de obras académicas, literarias y científicas; cursos de capacitación en Alemania para áreas de conocimiento prioritarias para el progreso científico, cultural, tecnológico, económico y social de Brasil; entre otras labores (SANTOS, 2022).

En este contexto de colaboración, también se sitúan acciones destinadas específicamente al campo de la Educación Física y de los deportes. Desde el siglo XIX Alemania ha importado su método gimnástico para el continente americano. Esta referencia se extendió en las décadas siguientes, oportunidad para celebrar, entre los años 1960 y 1980, acuerdos de cooperación de Alemania con Brasil, Argentina y Colombia que afectaron la Educación Física y los deportes. Este artículo trata de presentar, a partir de las fuentes primarias disponibles, algunos aspectos de las relaciones establecidas entre estos tres países y la República Federal de Alemania en el universo de la Educación Física y los deportes. El texto, antes de las consideraciones finales, está dividido en tres partes, cada una dedicada a destacar la presencia alemana en los países considerados.

2 EL CONVENIO EN BRASIL: PROPUESTAS PARA LAS PRÁCTICAS CIENTÍFICAS Y PEDAGÓGICAS DE LA EDUCACIÓN FÍSICA

Entre las décadas de 1960 y 1980 se constituyó un período significativo para la producción de políticas y proyectos referentes a la Educación Física y al deporte por parte del gobierno federal brasileño. Las acciones dirigidas al sector, ocurridas durante el régimen militar post-1964, tenían el propósito de crear una especie de "atmósfera popular" de incentivo a las prácticas relacionadas con la Educación Física, además de contribuir a la construcción de una identidad nacional, de una cierta "brasileñidad", encontrando en el deporte una herramienta importante para su constitución (OLIVEIRA, 2009). Puede identificarse, en este periodo, la expansión en

el número de Escuelas Superiores de Educación Física, la inversión en la creación de laboratorios de investigación, la apertura de cursos de posgraduación en las universidades públicas y la construcción y modernización de infraestructura para la práctica deportiva y de actividad física (SANTOS, 2017, 2022). Fue como parte de esta dinámica que Brasil apostó, a partir del inicio de la década de 1960, en la construcción de un convenio de cooperación con Alemania Occidental, direccionado a la Educación Física y al deporte. Oficialmente, estuvo vigente entre 1963 y 1982. A partir de este último año, cabe mencionar, los proyectos realizados entre ambos países pasaron a ocurrir de modo más intermitente y circunscritos a grupos de investigación e instituciones específicas.

Los proyectos que más se destacaron en el marco del convenio fueron el intercambio entre especialistas brasileños y alemanes en el área científica y la cualificación de profesores de los cursos superiores de Educación Física. En este sentido, varios docentes y especialistas del país europeo fueron a Brasil para dictar cursos en diferentes universidades federales y estatales. Del mismo modo, muchos profesores brasileños estuvieron invitados a realizar cursos de posgraduación en instituciones alemanas. Además de las acciones en esta dirección, la cooperación germano-brasileña también fue "[] materializada en visitas científicas, asesorías, orientaciones, eventos, investigaciones, publicaciones y capacitaciones []" (TAFFAREL, 2004, p. 86, traducción libre).

Cabe destacar, que parte de estas iniciativas fueron sistematizadas y registradas por la profesora Liselott Diem, coordinadora general del convenio y profesora de la *Deutsche Sporthochschule Köln (DSHS)*. Este material fue elaborado después del cierre oficial de la cooperación, en la primera mitad de la década de 1980, y dio origen al informe titulado "*Sportförderung in Brasilien: Bericht über die Förderung des Sports in der Föderativen Republik Brasilien durch die Bundesrepublik Deutschland 1963 bis 1982*". En el referenciado documento, la docente recrea un balance de los proyectos implementados entre los dos países, detallando de forma cuidadosa las acciones realizadas, tejiendo un análisis de esos procesos y sus resultados por todo Brasil. Tal obra fue publicada por la *DSHS* en nombre del Gobierno Federal de Alemania, con el apoyo del *Bundesinstitut für Sportwissenschaft* (Instituto Federal de Ciencia del Deporte).

En esta dirección, se observa en el inicio del informe un amplio conjunto de acciones propuestas en el ámbito del acuerdo germano-brasileño. Según Diem (1983), las medidas presentadas deberían ocurrir de modo articulado, evitando, así, la realización de proyectos aislados que no compartieran una misma fundamentación. Esto debido a que, sobre la perspectiva de los especialistas alemanes, el objetivo de desarrollar el deporte y la Educación Física brasileño dependía de esfuerzos comunes direccionados a los diferentes aspectos del área, como la creación, reformulación y renovación de políticas nacionales; formación y capacitación docente; realización de investigaciones científicas; infraestructura; entrenamiento de alto nivel; deporte escolar; deporte recreativo; entre otras (DIEM, 1983).

El informe sistematizado por Diem (1983) presenta un resumen de las acciones desarrolladas entre los dos países, ubicándolas en cuatro momentos distintos: "Medidas específicas" (1963-1974), "Desarrollo de proyectos I" (1975-1977), "Desarrollo de proyectos II" (1978-1980) y "Medidas finales" (1981/82). Al tratar de las llamadas "Medidas específicas" fue relatado que la efectividad del proyecto de promoción de la Educación Física y el deporte en tierras brasileñas solo fue posible por el "prolongado tiempo de preparación". Después del primer contacto oficial entre los dos países, por medio del curso de formación de profesores ofrecido por Liselott Diem en 1963 en la ciudad de Rio de Janeiro, hasta 1968 los intercambios quedaron más restringidos al ámbito de pequeños grupos, principalmente de la *Universidade de São Paulo* (USP). El cambio a esta realidad se da por medio del cónsul alemán Dr. Wolfgang Pfeiffer, que en carta destinada a la profesora Diem, en la época Rectora de la *Deutsche Sporthochschule Köln*, reiteró su apoyo a la docente para la realización de un proyecto de fomento a la Educación Física y el deporte en Brasil similar al propuesto en Argentina. Así, las acciones entre Brasil y Alemania se intensificaron y alcanzaron su auge en las décadas de 1970 y 1980.

Otro punto relevante sobre los proyectos direccionados en el final de esta primera fase de trabajo fueron algunos asuntos relacionados más específicamente con el campo de las políticas para el deporte y la Educación Física. Según Diem (1983), la creación del *Departamento de Educação Física e Desportos (DED/MEC)*, por medio del *Plano de Educação Física e Desportos (PED)* de 1971, ayudó a intensificar los contactos entre Brasil y Alemania. Esto generó las condiciones para la materialización de instancias de cooperación en algunas políticas del área. Fue cuando, en el año de 1973, los directores del DED/MEC, coronel Eric Tinoco Marques y coronel Otávio Teixeira, recibieron una invitación del gobierno alemán para una visita al país con la perspectiva de conocer un poco más sobre la formación académica de los profesores de deporte y Educación Física de Alemania, sobre los centros de práctica deportiva y, además, sobre asuntos relativos a la Ciencia del Deporte. Después de esta visita, fue el momento del gobierno brasileño, a través de los órganos responsables por el sector, de convocar el auxilio de los especialistas alemanes para la formulación de políticas de Educación Física y deporte para la escuela básica (en la época: jardín de infancia y 1º y 2º año).

De acuerdo con el Informe alemán (DIEM, 1983), la propia sistematización del "*Plano Nacional de Educação Física e Esporte - PNED*" (Plan Nacional de Educación Física y Deporte), uno de los principales documentos para el sector en este período, propuesto por el gobierno brasileño en 1976, recibió contribuciones de los diálogos establecidos entre el DED/MEC y los especialistas alemanes. La sistematización del PNED 1976-1979 fue parte de la segunda fase del programa de cooperación entre Brasil y Alemania, la denominada "Desarrollo de proyectos I". En esta nueva etapa, un "Plan de Proyecto" fue preparado y firmado por ambos países, proyectando el fomento de tres segmentos: a) la construcción de instalaciones deportivas; b) la promoción de los deportes escolares, deportes populares y deportes de alto nivel; c) el fomento a la medicina del deporte (investigación en el área del deporte) (DIEM, 1983).

En un proceso de continuidad de la fase anterior, este nuevo momento fue marcado por el intento de reforzar las propuestas en desarrollo, agregando dos ítems: la formación de profesores y la Ciencia del Deporte. Cabe resaltar, que buena parte de las acciones vinculadas a esta tercera fase del convenio estuvieron relacionadas a lo que, en el informe, fue llamado de "Desarrollo de la Ciencia del Deporte". Este nuevo sistema de saberes, que ganó expresividad en EUA y Europa a partir de la década de 1960, también comenzaba a encontrar su lugar junto a la Educación Física brasileña, sobre todo a partir de los años de 1970. En ese sentido, el documento sistematizado por Diem (1983), entendía que era necesario realizar un conjunto de múltiples actividades que contribuyeran a la promoción de la Ciencia del Deporte en Brasil, como condición para la modernización de la Educación Física nacional. En la búsqueda por mostrar esta intención, es posible encontrar la oferta de diversos cursos de corta duración ofrecidos por especialistas de Alemania en diferentes universidades brasileñas. Estos cursos se relacionaban con diversos campos científicos constituyentes de esa "nova" Ciencia: Pedagogía y Metodología del Deporte, Psicología Deportiva, Comportamiento Motor, Sociología y Filosofía del Deporte, Biomecánica, Fisiología del Deporte, Medicina del Deporte, Gimnasia Escolar Especial, Administración y Derecho Deportivo (DIEM, 1983). Estos cursos estuvieron estrechamente vinculados a un segundo movimiento importante del convenio germano-brasileño para el establecimiento de la Ciencia del Deporte: la inversión en acciones para la posgraduación.

En este momento comienzan a diseñarse y a concretizarse las discusiones sobre la estructura de programas de maestría en Educación Física/Ciencia del Deporte. A este respecto, Liselott Diem (1983) relata que el incentivo al desarrollo de la Ciencia del Deporte en conjunto con la construcción de los programas de posgraduación en el área fueron atendidos con mucho cuidado, reforzando la interdependencia de los dos movimientos. Así, fueron creados los tres primeros programas de maestría en el área. La *Escola de Educação Física e Esportes da Universidade de São Paulo*, instauró su programa en 1977, seguida por el *Centro de Educação Física e Desportos da Universidade Federal de Santa Maria*, en 1979, y el tercero, en 1980, fue constituido por la *Escola de Educação Física e Desportos da Universidade Federal de Rio de Janeiro*.

Aunque el fin del contrato firmado entre los dos países ocurre formalmente en el año 1982, continuaron existiendo acciones conjuntas con universidades alemanas a lo largo de toda la década de 1980. Este "marco oficial" de finalización parece tener relación con el distanciamiento de los especialistas alemanes con las políticas del régimen militar brasileño para el área de la Educación Física y del deporte. Es posible identificar que en los años posteriores las actividades de intercambio quedaron más concentradas en las universidades, ocurriendo de modo individualizado. Otro punto significativo, es que el propio contexto político nacional comenzaba a pasar por un proceso de transformación proyectándose para la apertura política y el fin del régimen militar. Además de esto, la Educación Física, como área de interés del gobierno, también fue ganando paulatinamente otros marcos con relación a las inversiones, legislaciones e intenciones que recaían siempre en un juego que combinó permanencias y cambios.

3 LA ESCUELA DE COLONIA EN ARGENTINA

La participación de profesores y especialistas alemanes pertenecientes a la Escuela de Educación Física de Colonia para la promoción de la Educación Física y el deporte en la Argentina se fue plasmando en la segunda mitad del siglo XX con diferentes grados de institucionalización. En agosto de 1961, a partir de las gestiones que realizó la Dirección General de Educación Física a cargo del Profesor Ramón C. Muros, visitaron el país el Dr. Carl Diem y la Dra. Liselott Diem. Un año después el director nacional, junto al profesor Alberto Dallo y a la profesora Helga Holze, realizaron una estadía en la institución germana. Asimismo, estos lazos se plasmaron en el informe presentado por Muros en 1963 con el objeto de argumentar la creación de la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación. La necesidad de intervenir en el campo de la enseñanza primaria recuperaba la visita y las palabras del Dr. Diem afirmando que "[] en 1961 visitara nuestro país invitado por esta Dirección General manifestó frente a esta comprobación que: la introducción de un programa regular de Educación Física en la escuela primaria (...) es de enorme importancia para la pujanza y la seguridad de un pueblo [...]" (MUROS, 1963, p. 33).

Continuando con la cronología, en 1965 a instancias de la institución privada Servicio Educativo Argentino, que dirigía el profesor Muros, Liselott Diem e Irma Nikolai, dictaron un curso de Educación Física Infantil; en esta instancia se le dio participación a la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación que se encontraba a cargo del Prof. Héctor Barovero (ARGENTINA, 1965).

Durante el gobierno de facto que se extendió entre 1966 y 1973, y se auto denominó "revolución argentina", la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación se encontró a cargo del Prof. Hermes Pérez Madrid. Desde los primeros meses del año 1968 comenzaron las visitas técnicas de especialistas alemanes y los viajes de funcionarios, profesores y arquitectos tanto del área de la Educación Física como de la recientemente creada Dirección de Deporte, que dependía del Ministerio de Bienestar Social. Es con base en ello que el primero de diciembre de 1971 se firma y aprueba por el Ministerio de Relaciones Exteriores y Culto de la Argentina el acuerdo de cooperación entre ambos países que tenía como objeto "[] concretar programas para el desarrollo del deporte en la República Argentina" (ARGENTINA, 1971, p. 9). Este acuerdo tenía una duración inicial de tres años, concretándose en sus primeros dos años varias acciones. Ahora bien, de acuerdo con el informe que presentó la profesora Helga Holze en el último trimestre de 1973, el gobierno argentino suspende "unilateralmente" las acciones por medio de una carta al Embajador Alemán en el país y requiere su reprogramación para el año próximo. La lectura de la mencionada profesora es que el convenio se suspendió hasta 1977 cuando, en el marco del gobierno de facto cívico-militar que se auto denominó "Proceso de Reorganización Nacional", los funcionarios de la dictadura: el Profesor Alberto Dallo, quien se desempeñaba como Subsecretario de deportes del Ministerio de Bienestar Social y el Director Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación, Profesor Héctor Barovero, realizan un viaje a Alemania con el objeto de "reactivar" las vinculaciones, cuestión que tuvo como resultado la implementación de acciones concretas en

materia de capacitación y en la modificación de la matriz formativa en los Institutos Nacionales de Educación Física. Es propio destacar que, aunque propiciamente en un número menor, entre 1973 y 1977, continuaron las instancias de asesoramiento y capacitación en materia deportiva como específica Liselott Diem en su informe (DIEM, 1985). Llegando a su fin la mayoría de ellas en 1984. En 1986 se firma por parte de la rectora del Instituto Nacional de Educación Física de Buenos Aires "Dr. Enrique Romero Brest", Profesora Helga Holze, y el rector del *Deutschen Sporthochschule Koln* Doctor Dietrich R. Quanz, un acuerdo de cooperación que preveía el intercambio de profesores y estudiantes, instancia que estuvo vigente hasta 1989.

En las acciones que tuvieron lugar entre 1961 y 1984 participaron varios profesores y arquitectos, siendo Liselott Diem quien ocupó un lugar central en las instancias de coordinación con los funcionarios locales y los especialistas alemanes. Sin embargo, entre 1970 y 1973, período en que estuvo operativo el acuerdo firmado entre las embajadas, también el Dr. August Kirsch¹ tuvo un rol activo en la coordinación.

En el convenio que funcionó a partir de 1971 se trazaron tres líneas de acción. La primera de ellas fue en materia de infraestructura deportiva. Se trabajó en la construcción de un centro deportivo en la Capital Federal, en la ubicación del Centro de Educación Física N°1, espacio que venía siendo objeto de disputa entre diferentes grupos políticos en materia deportiva y en la Educación Física. Además, asesoraron para la construcción de los estadios destinados al Mundial de Fútbol. El Arquitecto Alemán Frieder Roskam visitó el país en 1969, 1971, 1975, sumado al hecho que arquitectos argentinos fueron a hacer estadios en Alemania. Entre ellos se destaca el argentino Horacio Pando, quien fuera el encargado de coordinar las obras de infraestructura para el mundial de fútbol hasta 1976. También se incentivó la asistencia a los congresos de IAKS (International Association for Sports and Leisure Facilities).

La segunda línea de trabajo, que fue la que perduró más en el tiempo, se destinó al desarrollo del "deporte escolar, recreativo y de alta competición". En el artículo tres del convenio se delinearon las siguientes acciones:

- 1) El asesoramiento en materia de programas de capacitación de profesores para escuelas y escuelas superiores.
 - deporte popular y recreativo
 - deporte de alta competencia
 - capacitaciones de líderes deportivos, profesores y entrenadores
 - 2) Modelos de sistemas y programas de capacitación
 - 3) Puesta a disposición de material didáctica (películas, libros, aparatos)
- (ARGENTINA, 1971, p. 3)

Bajo este ítem, se encuentran acciones previas y posteriores al período de vigencia del acuerdo. Se pueden diferenciar dos momentos; en el primero el foco

¹ El Dr. August Kirsch se desempeñó en el ámbito del atletismo como deportista, entrenador y dirigente, se formó en la Deutschen Sporthochschule Koln y a partir de 1970 se desempeñó como rector del "Bundesinstitut für Sportwissenschaft" que se había creado ese mismo año para preparar a los atletas de los Juegos Olímpicos de Munich 1972. El Dr. August Kirsch también estuvo en Brasil, donde dos cursos, ambos ofertados con Liselott Diem en 1975, fueron dictados en la Universidade Federal de Minas Gerais: "El proceso de aprendizaje deportivo en la escuela primaria" y "La conducta del profesor" (SANTOS, 2022).

estuvo en la capacitación de profesores, maestros y entrenadores por medio de cursos y la circulación de material bibliográfico. La Doctora Renate Scholtzmethner² realizó primero junto a Liselott Diem, en 1968, un curso de "Líderes deportivos: el modelo alemán", que dictó nuevamente en 1970, 1971, 1972 junto a Karl-Heinz Dörner. Dicha dupla en 1973 dictó un curso de rehabilitación en escuelas especiales. En 1971 se concretaron capacitaciones para profesores y entrenadores sobre atletismo por Ulrich Jonath,³ de handball por parte de Werner Vich y de natación por Kurt Wilke.⁴ En 1972 Vich y Wilke dictaron cursos de Instructor de handball y natación respectivamente, y en 1973 H. Eisele y Giebel Kurt desarrollaron cursos de atletismo y handball.

En febrero de 1973 se sancionó la resolución 320 del Ministerio de Cultura y Educación donde se aprobó el informe de la comisión de la que formaron parte especialistas alemanes, autoridades de la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación y de los Institutos Nacionales. En ella se fijó la impronta de transformar en instituciones universitarias a los INEF. El segundo momento tuvo lugar entre 1977 y 1984 y recuperó, de modo explícito, dichos antecedentes. El eje de trabajo estuvo orientado hacia la formación de los profesores y entrenadores, pregonando su desarrollo académico a partir de la creación de instituciones de carácter universitario y los posgrados. Se modificó el plan de estudios de los INEF, se brindó asesoramiento en materia de archivismo y documentación con el objeto de poner en circulación revistas internacionales actualizadas. Se dictaron asesoramientos a diferentes universidades entre las que se mencionan regularmente a La Plata y a la de Cuyo. Para ello, se contó con la participación de Liselott Diem y Clemens Menze, quienes asesoraron en la reforma del plan de los INEF y de Gerhard Hecker,⁵ que hizo lo propio en la Universidad Nacional de Cuyo, donde se buscó crear la Licenciatura en Educación Física pero no logro materializarse en ese momento, y en la Universidad Nacional de La Plata donde en 1982 se modifica el plan de estudios creando también la carrera de Licenciatura. Ambas instancias eran consideradas como la antesala para la institucionalización de los posgrados.

La tercera línea de trabajo se encuadró dentro de la "medicina deportiva"; para ello varios médicos alemanes viajaron a la Argentina para dictar capacitaciones. Entre ellos se encontraba uno de los médicos del deporte más reconocidos, como fue Wildor Hollmann, personalidad de la Federación Internacional de Medicina del deporte.

2 Renate Scholtzmethner publicó junto a Liselott Diem, en 1968, el libro "Ausgleichsgymnastik und Schulsonderturnen", previamente en 1966 se había traducido al castellano e incluido en la colección de Editorial Paidós que dirigía el Profesor Enrique Carlos Romero Brest el título "Gimnasia compensatoria y gimnasia escolar especializada", también de ambas autoras.

3 En 1961 se había editado en la Argentina en la colección que dirigía el profesor Enrique Carlos Romero Brest el libro de Jonath titulado "Entrenamiento En Circuito". Según (SANTOS, 2022), Jonath tuvo un intenso tránsito por Brasil, recorriendo varias ciudades durante las cuatro visitas que realizó al país. Su primer viaje tuvo lugar en 1973, cuando impartía cursos de metodología de la enseñanza y entrenamiento del atletismo en las ciudades de Río de Janeiro y Brasilia.

4 En 1990 la editorial Stadium publicó en la Argentina el libro de Kurt Wilke y Orjam Madsen titulado "El entrenamiento del nadador juvenil".

5 Hecker, considerado especialista en didáctica del deporte, también estuvo dictando cursos, a finales de 1970, en la Universidade Federal de Minas Gerais (SANTOS, 2022). Además, también estuvo presente en el contexto del convenio con Colombia, publicando el artículo "Posibilidades para fomentar la motivación en la enseñanza del deporte" (1983) de la revista Educación Física y Deporte.

Realizando una revisión en retrospectiva, se puede afirmar que la construcción de infraestructura, como fue desarrollada en el INEF de la Capital Federal y en el actual Centro de Alto Rendimiento Deportivo, las modificaciones en la formación docente inicial de los profesores de Educación Física y la promoción de bibliografía a partir de una política intensa de traducciones, fueron las acciones que mayor perduraron en el tiempo.

Estas intervenciones de los especialistas alemanes también deben considerarse como parte de la promoción y desarrollo de determinadas concepciones sobre el deporte que se encontraron de la mano tanto de los organismos internacionales como por parte de la industria del deporte.

4 EL CONVENIO EN COLOMBIA: DISPUTAS EN LA CONFIGURACIÓN DE UN CAMPO ACADÉMICO EN TENSIÓN

Como ya ha sido descrito antes, el convenio colombo-alemán fue fundamental en el proceso de cientificación que vivió la Educación Física colombiana principalmente en las décadas de 1970 y 1980 (EUSSE, 2020). En este proceso cientificador, se generó un debate donde tuvieron voz diferentes corrientes y perspectivas dentro de la significativa diversidad de profesionales alemanes que llegan a Colombia, destacándose una importante crítica a los procesos de deportización que asumió la Educación Física colombiana en la época (EUSSE; ALMEIDA; BRACHT, 2018; 2019a; EUSSE, 2022). Este apartado, muestra generalidades de este proceso, comenzando con la descripción del movimiento que antecede la firma del acuerdo y, posteriormente, presentando algunas acciones que se concretizaron dentro del desarrollo del convenio en el país.

Esta relación bilateral se inicia en 1974, aunque ya se adelantaban propuestas y proyectos varios años atrás. En 1971, por ejemplo, fue realizado un informe dirigido al Ministerio del Interior en Alemania, referente a una visita a Colombia, por parte de un profesional de nacionalidad alemana (DEUTSCHE SPORHOCHSCHULE KÖLN, 1971), realizada entre el 14 de febrero y el 4 de marzo del mencionado año. El informe tenía como tema el "Fomento del deporte en Colombia. Estructuración y desarrollo de Facultades de Educación Física en Escuelas Superiores".

En el documento se explica que, en 1970, la Universidad Pedagógica y Técnica de Tunja solicitó a Alemania apoyo para desarrollar un proyecto para la formación de profesores de Educación Física y deporte en convenio con la Escuela Superior de Deporte de Colonia. Posteriormente, el gobierno colombiano amplió la solicitud, pidiendo que fuera direccionada a todas las universidades del país.

De este modo, el relator describe cómo fue su paso por el país durante esta visita, afirmando que, en el proceso de diagnóstico para establecer el programa de ayuda para la formación profesional del campo, recibió el acompañamiento del Ministerio de Educación y del Instituto Colombiano de la Juventud y el Deporte - Coldeportes, visitando las ciudades de Bogotá, Tunja, Medellín, Pamplona, Cartagena y Cali (DEUTSCHE SPORHOCHSCHULE KÖLN, 1971).

Como resultados del "análisis" preliminar realizado en esta visita, el autor afirma que después de haber evaluado personalmente todos los países suramericanos, a partir de viajes del mismo tipo, Colombia presentaría muy buenas condiciones para la realización de un proyecto de auxilio a la formación a largo plazo para la construcción y expansión de instituciones de formación superior en Educación Física. Al mismo tiempo, afirmó que tenía certeza en cuanto a las posibilidades de desarrollo existentes, que los objetivos planteados eran viables y acordes a la realidad. Para esto, además, el gobierno colombiano estaría dispuesto a fomentar el proyecto en su totalidad. En este sentido, "El relator fue informado que los resultados de las conversaciones con el Ministerio de Educación, fueron presentados al presidente de la Nación durante su estancia en Colombia, con el pedido expreso de apoyar la "Construcción y ampliación de departamentos de Educación Física en las Escuelas Superiores de Colombia" (DEUTSCHE SPORHOCHSCHULE KÖLN, 1971, p. 7).

Entre otras actividades, la propuesta del proyecto planteaba la contratación de cinco a siete expertos alemanes por un tiempo de entre dos a cinco años,⁶ para asumir la tarea de construir

Departamentos de Educación Física en la Universidad Santiago de Cali, en la Universidad de Antioquia de Medellín y en la Universidad Pedagógica de Bogotá. En la Universidad de Cali se deben formar inicialmente entrenadores, profesores de la disciplina y profesores de deporte titulados. La Universidad de Antioquia debe trabajar en el desarrollo de la ciencia deportiva, para lo que debe tener centralidad un currículo de investigación y la creación de un Sector de Documentación e Información (DEUTSCHE SPORHOCHSCHULE KÖLN, 1971, p. 8).

En otras Universidades, otros expertos alemanes se encargarían de la construcción de Departamentos de Educación Física, desarrollo de cursos y actividades de educación continua para profesores, redacción de lineamientos para la Educación Física de las escuelas, publicación de literatura específica y disponibilidad para todos los asuntos relacionados al deporte.

Entre tanto, algunos profesionales colombianos seleccionados podrían realizar estudios en el país europeo becados por el gobierno alemán, en la Escuela Superior de Deporte de Colonia, para, al finalizar sus formaciones, actuar como asistentes de los expertos alemanes y, posteriormente, poder reemplazarlos ante el retorno de estos a su país.

4.1 MATERIALIZACIÓN DE LA PROPUESTA: ACCIONES DEL CONVENIO COLOMBO-ALEMÁN

A pesar del deseo del gobierno colombiano para que el convenio fuera un proyecto de formación para todo el país, solo logró realizarse en dos regiones, específicamente en Antioquia y Valle. Aun con esta "baja" cobertura territorial, este

⁶ El relator especifica que la preparación de los llamados expertos debería desarrollarse, inicialmente, desde el aprendizaje del idioma, una capacitación específica para la temática que tendría a su cargo y otra capacitación más general sobre la situación social, política, económica y cultural de Colombia. Además, sería realizado un viaje de "equipo" de cuatro semanas a Colombia para reforzar los conocimientos requeridos. Detalles sobre esta experiencia particular, pueden obtenerse en entrevista a Hermann Gall (EUSSE, 2022).

proyecto tuvo una gran repercusión en la configuración del campo académico de la Educación Física en Colombia, transbordando los límites regionales y convirtiéndose en una referencia nacional que logró perpetuarse en la historia del campo académico de la disciplina.

En el desarrollo del proyecto, y como propuesto en el informe (1971), se dio un intercambio entre profesionales de los dos países, donde educadores colombianos viajaron a Alemania para intercambio formativo y varios profesores alemanes comenzaron a trabajar en las universidades colombianas. En este contexto, es importante destacar que a Valle y Medellín llegaron profesionales alemanes con diferentes perspectivas sobre el campo académico. Fue un grupo diverso que tenía preocupaciones que pasaron por la pedagogía, la didáctica, la cultura corporal, la medicina deportiva, el deporte de alto rendimiento, el juego, hasta la recreación (EUSSE; ALMEIDA; BRACHT, 2018; 2019a). Esta diversidad produjo, entre otras cosas, diferentes modos de operar con el concepto de Ciencia del Deporte, situación que inclusive se vivía en la propia Alemania.

Al mismo tiempo, como había sido propuesto por el relator en el documento diagnóstico para el proyecto, el convenio logró crear centros de documentación e información y fundar grupos y proyectos de investigación. Además de estas acciones previstas, el convenio también logró estimular un importante debate para el campo a partir de publicaciones, discusión de conceptos, circulación de literatura y organización de eventos académicos.

Específicamente sobre los centros de documentación, fue fundado el "Centro de Documentación e Información del Instituto de Ciencias del Deporte", ubicado en la Universidad de Antioquia. En sus inicios, trabajaron en este Centro Isabel Giron como bibliotecóloga, Gloria Vasquez como auxiliar de investigación, Jorge Maier como asesor alemán y Alberto Pareja como jefe del proyecto. Este Centro de Documentación e Información disponía de biblioteca, hemeroteca y medios audiovisuales especializados en Educación Física y Deportes (PAREJA, 1979).⁷

El acuerdo también avanzó en la construcción de las populares guías didácticas para el maestro, oficialmente titulados "Educación Física en la escuela primaria", manuales formulados por el profesor Heino Ulmer para ser aplicados por los profesores colombianos en las escuelas donde actuaban.⁸

El grupo de investigación Cultura Somática, de la Universidad de Antioquia, fue creado por los profesores alemanes Jürgen Griesbeck y Volker Rittner, con liderazgo de la profesora colombiana Elvia Correa, que fue una de las principales contrapartes

⁷ Esta asesoría en materia de archivismo y documentación, como en el contexto de Argentina y Colombia, también fue una importante acción del acuerdo germano-brasileño. En este caso, la propuesta fue crear lo que los especialistas alemanes denominaron "Centro de Documentación/Información del Deporte" (DIEM, 1983). Se trataba de una especie de red compartida entre las Escuelas Superiores de Educación Física de Brasil para acceder y almacenar publicaciones científicas y referencias bibliográficas (SANTOS, 2017).

⁸ Cabe mencionar, que algunas de estas Guías se publicaron en un momento que antecede a la fecha oficial de inicio del convenio, pero que ya hacían parte de esa vinculación entre las Misiones Alemanas, El Ministerio de Educación y Coldeportes. Al mismo tiempo, vale resaltar, esta última institución se convirtió en una referencia colombiana sobre el convenio, estando presente desde el diagnóstico, como lo menciona el relator (1971), pasando por todo su desarrollo, aportando a la promoción de una concepción de deporte enfocada al alto rendimiento (EUSSE, 2021).

colombianas del convenio colombo-alemán en Medellín. Al mismo tiempo, con una participación más antigua, con relación a los primeros años del convenio, desde la publicación de artículos en la revista *Educación Física y Deporte*, por ejemplo, podemos identificar a autores como Giebenhain, Hecker, Scherler, Petersen, Schmidt, Klöppel, Michaelís, o profesores más vinculados a acciones específicas del convenio en territorio colombiano como Jorge Maier e Werner Sonneschein por parte de Alemania.⁹ Desde el lado colombiano, es posible nombrar algunos profesores que viajaron a realizar sus estudios a Alemania (además de Elvia Correa, anteriormente mencionada) como Alberto Pareja y Carlos Vargas, que realizaron significativas producciones junto a profesores alemanes. En el caso de Carlos Vargas, realizó sus estudios de posgraduación con la asesoría de Ommo Grupe y el profesor Alberto Pareja, realizó algunas investigaciones con Hermann Gall.

En este sentido, la presencia de Hermann Gall es bastante imponente en este contexto, ya que, entre otras cosas, es el autor alemán con más publicación de artículos en la revista *Educación Física y Deporte*. En esta significativa producción, el autor realiza una fuerte crítica a la reducción de la Educación Física al enfoque del entrenamiento deportivo, defendiendo, al mismo tiempo, la necesidad de la disciplina centrarse en las características culturales de su propio país (EUSSE; ALMEIDA; BRACHT, 2018; EUSSE, 2022).

Para finalizar, y como ya se ha mencionado en otras oportunidades (EUSSE; ALMEIDA; BRACHT, 2019b), la principal herencia del proyecto del convenio para Colombia, deviene de la aspiración en orientar científicamente la Educación Física en el país. Consecuentemente, este llamado a cientificar el campo desató la necesidad de fundamentar mejor la disciplina, movimiento fundamental para estimular una renovación discursiva en el campo en Colombia.

5 CONCLUSIÓN

En su período de reconstrucción después de la Segunda Guerra Mundial, Alemania comenzó a avanzar más intensamente en la expansión de sus relaciones internacionales. En la década de 1970, el distanciamiento de la relación con los Estados Unidos de América es paralelo a la afirmación de la autonomía de la política exterior de Alemania. Además, el déficit comercial permanente de los Estados Unidos de América en este periodo, la nueva organización política en el mundo árabe, la pérdida del monopolio tecnológico norteamericano, la guerra de Vietnam y la descolonización de África, fueron factores que, junto al creciente dinamismo de la economía alemana, permitió una relación más estrecha con América Latina, extendiendo la influencia alemana más allá de su continente (LOHBAUER, 2000, p. 64). Demostrar que el pueblo alemán era digno de la confianza de otras naciones y capaz de una "profunda renovación en el ámbito social y cultural" (ERHARD *apud*

⁹ Según Pareja (1980), los asesores alemanes Maier y Sonneschein, fueron bastante importantes para el estímulo de la creación del Centro de Documentación Deportiva en la Universidad de Antioquia. En este sentido, organizaron en Medellín la "Primera Conferencia sobre Documentación e Información Deportiva en Latinoamérica" en febrero de 1980.

ARNTZ, 1965, p. 5), también se constituyó en un asunto de Estado, además del factor económico. Es en este contexto que deben situarse los acuerdos establecidos por los alemanes en el campo de la Educación Física y el deporte.

Este artículo trató de presentar evidencias y algunas reverberaciones de los acuerdos de cooperación que tres países suramericanos (Brasil, Argentina y Colombia) establecieron con la República Federal de Alemania, particularmente con el Instituto Federal de Ciencia del Deporte, situado en Colonia. Este ejercicio fue construido con base en la escasa y dispersa fuente de investigación disponible en los países, especialmente en el caso de Argentina y Colombia. Aunque, sobre Brasil y Argentina, un importante documento que registra la presencia alemana en el campo es el informe de Diem (1983, 1985), a pesar de no estar traducido al portugués o castellano.

El análisis comparado de las tres experiencias permite evidenciar que los intercambios en el campo de la Educación Física y del deporte sucedieron en un período histórico similar y su legado fue marcado por la movilidad docente entre los profesores suramericanos y alemanes, el impacto alemán en la organización del sistema deportivo nacional, la formación de profesores de Educación Física (con oferta de cursos, publicación de libros, organización de currículos, etc.) y, sobre todo, la necesidad de cientifización del campo académico.

La investigación también demuestra los sujetos involucrados en el proceso de cada país. En este sentido, llama la atención la ausencia de la referencia al nombre de Liselott Diem en Colombia, profesora del instituto alemán que fue central en los desarrollos del acuerdo en Argentina y Brasil.

También, es digno destacar que la presencia alemana en Argentina y Colombia no fue determinante, como en el caso brasileño, para la organización del sistema de posgraduación (maestría y doctorado). Como se sabe, los profesores alemanes vinculados al acuerdo de cooperación técnica fueron fundamentales para la elaboración del primer programa de maestría en Educación Física en el país, en 1977 (SANTOS, 2022). Por razones que extrapolan el acuerdo entre Argentina y Colombia, la experiencia de la posgraduación en estos dos países tardó mucho más para desarrollarse.

Como desafío para futuras investigaciones, sería importante identificar otras fuentes que ofrezcan más indicios y señales de la presencia alemana en los territorios latinos-americanos, demostrando no solo las acciones promovidas por ellos, sino también los aportes de Brasil, Argentina y Colombia a la Educación Física y al deporte alemán.

REFERENCIAS

- ALEMANHA/BRASIL. **Lei Federal de Acordo Cultural entre República Federal da Alemanha e República Federativa do Brasil**, 17 de dezembro de 1970. Dispõe sobre as cláusulas, condições e objetivos do acordo em âmbito cultural realizado entre os dois países. Bonn/Alemanha: Ministério do Interior, 1970.
- ANGULO, Ana María. Conceptos pedagógicos alemanes en la educación colombiana: la segunda guerra mundial y la actualidad. **Matices**, 2007, n. 1, p. 1-27. Disponible en: <https://repositorio.unal.edu.co/handle/unal/24908>. Consultado en: 25 out. 2023.
- ARGENTINA, Ministerio de Relaciones Internacionales, **Resolución N°486**. 1 de diciembre de 1971.
- ARNTZ, Helmut. **A Alemanha de hoje**. [S.l.]: Departamento Federal de Imprensa e Informação, 1965. p. 512
- ARGENTINA. Ministerio de Educación y Justicia. **BOLETÍN informativo**: Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación, 30 de marzo de 1965, año 1, n. 1.
- BUCHBINDER, Pablo. Sistemas educativos en debate: lecturas argentinas de las instituciones alemanas entre finales del siglo XIX y principios del XX. *In: Coloquio Humboldt: ideas viajeras y sus objetos. El intercambio científico entre Alemania y América Austral*. La Plata, 2009, p. 41-55. Disponible en: https://publications.iai.spk-berlin.de/servlets/MCRFileNodeServlet/Document_derivate_00000511/BIA%20146%20Buchbinder.pdf. Consultado en: 11 nov. 2023.
- DEUTSCHE SPORHOCHSCHULE KÖLN - Auslandsamt. Vom 14 Februar bis 4. März 1971.
- DIEM, Liselott. **Sportförderung in Argentinien**: Bericht über die Förderung des Sports in der Republik Argentinien durch die Bundesrepublik Deutschland 1962 bis 1982. Alemanha: Verlag Hans Richarz-Sankt Augustin, 1985. p. 243.
- DIEM, Liselott. **Sportförderung in Brasilien**: Bericht über die Förderung des Sports in der Föderativen Republik Brasilien durch die Bundesrepublik Deutschland 1963 bis 1982. Alemanha: Verlag Hans Richarz-Sankt Augustin, 1983. p. 228.
- EUSSE, Karen Lorena Gil. Presencias del Convenio Colombo-Alemán en Educación Física: una entrevista a Hermann Gall. *Lúdica Pedagógica*, v. 1, n. 36, 2022. Disponible en: <https://revistas.pedagogica.edu.co/index.php/LP/article/view/16994>. Consultado en: 15 out. 2022.
- EUSSE, Karen Lorena Gil. **Tradição, crítica e renovação na Educação Física colombiana**, 2020. Tese (Doutorado em Educação Física) – Programa de Pós-Graduação em Educação Física, Vitória, 2020.
- EUSSE, Karen Lorena Gil; ALMEIDA, Felipe Quintão; BRACHT, Valter. Cientificação da Educação Física colombiana: a marca do Convênio Colombo-Alemão. *In: GOMES, Ivan Marcelo; GALAK, Eduardo; ALMEIDA, Felipe Quintão de; MORENO GÓMEZ, William (org.). Sentidos y prácticas sobre la educación y los usos del cuerpo: intercambios académicos entre Argentina, Brasil, Colombia y Uruguay*. La Plata/Vitória: Universidad de La Plata/Edufes. 2019b. p. 198-213.
- EUSSE, Karen Lorena Gil Eusse; ALMEIDA, Felipe Quintão de; BRACHT, Valter. Convênio Colombo-Alemão (1973-1984): a esportivização da Educação Física colombiana? **Revista da Alesde**, 9, 106-118, 2018.

EUSSE, Karen Lorena Gil; ALMEIDA, Felipe Quintão; BRACHT, Valter. Crítica e renovação da educação física colombiana: uma comparação com Brasil. **Movimento**, v. 27, p. e27009, 2021. DOI: <https://doi.org/10.22456/1982-8918.105572>

EUSSE, Karen Lorena Gil; ALMEIDA, Felipe Quintão; BRACHT, Valter. “Esportivização” da Educação Física colombiana: a “herança” do convênio Colombo-Alemão nas páginas da revista Educação Física y Deporte. **Revista Brasileira de Ciências do Esporte**, v. 41, n. 4, p. 437-443, 2019a. DOI: <https://doi.org/10.1016/j.rbce.2018.08.002>

LOHBAUER, Christian. **Brasil/Alemanha: fases de uma parceria (1964 – 1999)**. São Paulo: Edusp, 2000.

MUROS, Ramón. **Informe del Director General de Educación Física Ramón C. Muros, al señor Ministro de Educación y Justicia de la Nación, proponiendo la creación de la Dirección Nacional de Educación Física, Deportes y Recreación**. Argentina: Ministerio de Educación y Justicia de la Nación, 1963.

OLIVEIRA, Marcus Aurélio. O esporte brasileiro em tempos de exceção: sob a égide da ditadura (1964-1985). In: DEL PRIORE, Mary; MELO, Victor Andrade de (org.). **História do esporte no Brasil: do Império aos tempos atuais**. São Paulo: Editora UNESP, 2009. p. 387-416.

PAREJA, Alberto. Literatura. **Educación Física y Deporte**, v. 1, p. 1-2, 1979. DOI: <https://doi.org/10.17533/udea.efyd.11176>

PAREJA, Alberto. Primera conferencia sobre documentación e información deportiva en Latinoamérica. **Educación Física y Deporte**, v. 2, p. 1-4, 1980. DOI: <https://doi.org/10.17533/udea.efyd.11185>

SANTOS, Fernanda Cristina dos. **Acordo de cooperação técnico científico entre Brasil e República Federal da Alemanha (1963 -1982): práticas científicas e pedagógicas para a formação de professores de Educação Física**. 2022. Tese (Doutorado em Educação) – Programa de Pós-Graduação em Educação da Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, 2022.

SANTOS, Fernanda Cristina dos. **Bola em jogo entre Brasil e República Federal da Alemanha: cientificidade e modelagem pedagógica na formação de professores na Escola de Educação Física da UFMG (1963-1982)**. 2017. Dissertação (Mestrado em Educação) – Programa de Pós-Graduação em Educação da Universidade Federal de Minas Gerais, Belo Horizonte, 2017.

TAFFAREL, Celi Zulke. Perspectivas para a continuidade do desenvolvimento da Ciência do Esporte no Brasil com enfoque na formação de professores de Educação Física escolar. In: KUNZ, Elenor; HILDEBRANDT-STRAMANN, Reiner. **Intercâmbios científicos internacionais em Educação Física e Esportes**. Ijuí: Unijuí, 2004. p. 85-132.

Abstract: Este artigo aborda a presença da República Federal da Alemanha, entre os anos 1960 e 1980, no campo da Educação Física e do esporte em três países sul-americanos: Brasil, Argentina e Colômbia. Apresenta alguns dos desdobramentos que os acordos assinados com o país europeu proporcionaram às práticas educacionais e científicas em cada realidade investigada. Além disso, faz conhecer os principais sujeitos envolvidos no processo e como atuaram nesses diferentes lugares.

Keywords: Educação Física. Esporte. Alemanha. América Latina.

Resumen: This article highlights the presence of Federal Republic of Germany, between 1960 and 1980, in the field of Physical Education and Sport in three South America countries: Brazil, Argentina and Colombia. It shows, in each reality, the effects produced by agreements with that european country and their consequences in educational and scientific practices. Besides, the paper reveals important names of this process and how they acted in those different places.

Palabras clave: Physical Education. Sport. Germany. Latin America.

LICENCIA DE USO

Este es un artículo publicado em *Open Access* bajo la licencia *Creative Commons Attribution 4.0 International* (CC BY 4.0), que permite su uso, distribución y reproducción en cualquier medio, siempre que se cite correctamente la obra original. Más información en: <https://creativecommons.org/licenses/by/4.0>

CONFLICTO DE INTERESES

Los autores declaran que no existe ningún conflicto de intereses en este trabajo.

CONTRIBUCIONES DE LOS AUTORES

Karen Lorena Gil Eusse: participo de la elaboración del proyecto, realización de la recolección del material, análisis de los datos y escritura del manuscrito.

Fernanda Cristina dos Santos: participo de la elaboración del proyecto, realización de la recolección del material, análisis de los datos y escritura del manuscrito.

Alejo Levoratti: participo de la elaboración del proyecto, realización de la recolección del material, análisis de los datos y escritura del manuscrito.

Felipe Quintão de Almeida: participo de la elaboración del proyecto, realización de la recolección del material, análisis de los datos y escritura del manuscrito.

FINANCIACIÓN

El presente trabajo fue realizado con apoyo de la Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior - Brasil (CAPES) - Código de Financiamento 001.

Este trabajo es el resultado de la articulación de las acciones de los proyectos de investigación: “A constituição de um pensamento renovador da Educação Física na América do Sul: uma análise comparada entre Brasil, Uruguai, Argentina, Chile e Colômbia” y “Formação de professores de Educação Física no Espírito-Santo e na América do Sul”. Las investigaciones fueron financiadas por la: Fundação de Amparo à Pesquisa e Inovação do Espírito Santo (FAPES), a quien agradecemos por el apoyo (Edital Profix 15/2022. Proceso 2022-Z3971; Edital Universal 03/2021. Proceso 2021-B3GXG; Bolsa Pesquisador Capixaba 06/2021. Proceso 2022-D93DK; Edital Universal 28/2022. Proceso 2023-DL91F).

El presente trabajo fue realizado con el auxilio de la bolsa de doctorado otorgada por la: Fundação de apoio à Pesquisa do Estado do Espírito Santo (FAPES) (proceso 71524754) a uno de los autores.

Otro de los autores también cantó con el auxilio de la bolsa de doctorado otorgada por la CAPES.

ÉTICA DE LA INVESTIGACIÓN

La investigación siguió los protocolos vigentes en la resolución 466/12 y 510/2016 del Consejo Nacional de Saude do Brasil.

CÓMO CITAR

EUSSE, Karen Lorena Gil; SANTOS, Fernanda Cristina dos; LEVORATTI, Alejo; ALMEIDA, Felipe Quintão. Convenios alemanes en la educación física latinoamericana: las experiencias de Brasil, Argentina y Colombia (1960-1980).

Movimento, v. 29, p. e29066, ene./dic. 2023. DOI: <https://doi.org/10.22456/1982-8918.130588>

RESPONSABILIDAD EDITORIAL

Alex Branco Fraga*, Elisandro Schultz Wittizorecki*, Mauro Myskiw*, Raquel da Silveira*

*Universidade Federal do Rio Grande do Sul, Escola de Educação Física, Fisioterapia e Dança, Porto Alegre, RS, Brasil.